

MASS INTENTIONS THIS WEEK

Sunday, April 4 EASTER SUNDAY

8:00 PM For members of our community
 8:30 AM †Ann Bua †Dante Francesconi †Serafin & †Ligaya Bautista
 10:00 AM †Sergio Acosta †Familias Alfaro y Palizzi
 †Familias Vasquez & Renteria †Juan Manuel Flores
 †Donna Lee Borge By Noemi Palmer
 11:30AM †Nick Langone *George Clemente, Jr., Birthday
 1:00 PM Per i membri della nostra comunità
 6:00 PM †Rita Padilla, 1er Anni. de Muerte †Dionicia y †Miguel Morales

Monday, April 5

7:30 AM †Trini Coronado †Joseph & †Mary Terrano, †Elizabeth Carroll
 and †William Oliver * Lilia Gaoiran, Birthday

Tuesday, April 6

7:30 AM †Rose Cobella

Wednesday, April 7

7:30 AM All Souls

6:30 PM All Souls

Thursday, April 8

7:30 AM †Sal Ciraulo

Friday, April 9

7:30 AM †Orlando Disperati †Romeo Lacson

6:30 PM All Souls

Saturday, April 10

7:30 AM †Angelo Disperati



CCD NEWS/ VIRTUS Workshop Schedule

Dear Parents,

This year we are continuing the VIRTUS program on child safety. If your child cannot participate, you must fill out the opt-out form.

VIRTUS Workshop Schedule

For students who attend class regularly on Saturdays:

*Please arrive on April 10 at 9:00 AM at Scalabrini Hall.

*First Communion students are to attend the 9:00 AM session.

Students who attend class regularly from 10:30 AM – 12:00 PM are to go to the Hall at 10:30 AM to attend class.

For students who attend class regularly on Sundays:

*Please arrive on Sunday, April 25th at 10:00 AM in Scalabrini Hall.

For Confirmation students:

*Please arrive on Saturday, May 15th at 10:00 AM in Scalabrini Hall.

READINGS FOR THE WEEK

Lecturas de la Semana † Letture della Settimana

Monday/Lunes: Acts 2:14, 22-33; Mt 28:8-15

Tuesday/Martes: Acts 2:36-41; Jn 20:11-18

Wednesday/Miércoles: Acts 3:1-10; Lk 24:13-35

Thursday/Jueves: Acts 3:11-26; Lk 24:35-48

Friday/Viernes: Acts 4:1-12; Jn 21:1-14

Sunday/Domingo: Acts 5:12-16; Ps 118; Rv 1:9-11a, 12-13,
 17-19; Jn 20:19-31



We thank everyone for your generosity, now and throughout the year. God bless you!

¡Gracias por su generosidad ahora y durante todo el año! Que Dios los bendiga.

From the Pastor's Desk

Dear Parishioners,

We are now celebrating Easter Sunday, the resurrection of our Lord, Jesus Christ. We have observed the forty days of lent in a very special way this year; hopefully we have offering some sacrifices and have heard the call to personal conversion. Today we come together to sing the alleluia, to listen the gospel message, "the tomb is empty; the Lord is not here; he is risen from the dead!"

The gospel of John emphasizes that Jesus has risen from the dead on the first day of the week. In the book of Genesis we find that God has started the creation of the heavens and the earth in the "first day". The resurrection of Jesus is God's new creation; it shows the same power of our God.

I am inviting you to experience the joy of Christian Easter and to share with others our faith in the Risen Lord. We have the fifty days of Easter Season to understand, to live and share it with others this profound good news of the resurrection of Our Lord and of the new life it brings us. This feast day I would like to thank the members of our Holy Cross community that have worked with much love and dedication preparing our spiritual programs during the Lenten season and the ceremonies of the Holy Week. And in name of our church staff, of our Parish Pastoral and Finance Councils and other church groups I would like my best wishes of a blessed and joyful Easter!

Sincerely yours,
 Fr. Firmo Mantovani,cs, Pastor.

Estimados Parroquianos y visitantes, Estamos ahora celebrando el Domingo de Pascua, en la resurrección del Señor Jesucristo. Este año hemos vivido los cuarenta días de cuaresma de un modo muy especial; puede ser que nos hemos sacrificado y escuchado la llamada a la conversión personal. Hoy, nos reunimos como comunidad para cantar el Aleluya, para escuchar el mensaje del Evangelio, "¡el sepulcro está vacío, el Señor resucitó de entre los muertos!"

En evangelio de Juan pone énfasis en el día de la resurrección, el primer día de la semana. En el libro de Génesis encontramos como Dios empezó su obra de creación de los cielos y de la tierra en el "primer día". La resurrección de Jesús es la nueva creación de Dios; manifiesta el mismo poder del Señor.

Yo les invito a que saboreen la alegría de la Pascua Cristiana y que compartan con los demás nuestra fe en el Señor resucitado. Tenemos delante de nosotros los cincuenta días de la estación de la Pascua para poder comprender, vivir y compartir con los otros la buena nueva de la resurrección del Señor y de la vida nueva que nos trae a nosotros.

En este día de fiesta yo deseo agradecer a todos los miembros de nuestra comunidad de la Santa Cruz que se dedicaran con mucho amor en la preparación de los programas espirituales de la cuaresma y de las ceremonias de la Semana Mayor.

Y, en nombre de todos sus servidores de nuestra iglesia, de los Consejos Pastoral y Financiero y de los demás grupos de la iglesia les deseo los mejores deseos de ¡Felices Pascuas de Resurrección!

P. Firmo Mantovani, cs, Párroco

Lectors/Lectores/Lettori & Communion Ministers Sunday/Domingo/Domenica, April 11, 2010

5:00 PM (C) Katherine (1L) Rose Villegas (2L) Pat Fifield

(M) Adolph De Mattei

8:30 AM (C) Raquel (1L) Rose (2L) Ann (M) Maria

10:00 AM (C) Andrea Miranda (1L) Fernando Perez

(2L) Alicia Perez

(M) Maria Carlos (M) Gloria Flores

11:30 PM (C) Martha (1L) Julie (2L) Shennen (M) Don

1:00 PM (C) Valeria Romanini (1L) Marisa Corrado

(2L) Francesca Buon Marito (M) Armando Bottelli

6:00 PM (C) Vicky Martinez (1L) Raul Cervantez

(2L) Celia Cervantez (M) Susana Ramirez



EASTER ENERGY

On Easter morning when the disciples saw the evidence of the Resurrection, they did not at first grasp it. John reports that "they did not yet understand the Scripture that he had to rise from the dead." We, on the other hand, have both Scripture and Church tradition to teach us. Jesus Christ's resurrection is at the core of our Christian faith. All of today's readings tell us how compelling this event was for the first Christians. There is great energy in all the readings. Peter preaches with authority and conviction. Paul calls for Christians to change their lives. In the Gospel reading we see Peter and John in a footrace to reach Jesus' tomb and see with their own eyes the evidence that they still could not understand or completely believe. How can some of this Easter energy be restored to us today? Do we let the astonishing news of the Resurrection touch us now? Does it call us to action? To deeper faith? To conversion? What new life will be reborn in us and our parish community this Easter morning?

ENERGÍA PASCUAL

La mañana de Pascua, cuando los discípulos vieron la evidencia de la Resurrección, primero no entendieron. Juan reporta que "aún no habían comprendido la Escritura, según la cual Jesús debía resucitar de entre los muertos." Nosotros, por otro lado, tenemos tanto la Sagrada Escritura como la Tradición de la Iglesia. La resurrección de Jesucristo es el centro de nuestra fe cristiana. Todas las lecturas de hoy nos muestran la importancia de este acontecimiento para los primeros cristianos. Hay gran energía en todas las lecturas. Pedro predica con autoridad y convicción. Pablo urge a los cristianos que cambien su vida. En la lectura del Evangelio vemos a Pedro y a Juan corriendo para llegar a la tumba de Jesús y ver con sus propios ojos la evidencia que todavía no pueden entender completamente. ¿Cómo podemos restaurar esa energía hoy? ¿Permitiendo que la asombrosa noticia de la resurrección nos conmueva? ¿Nos llame a actuar? ¿A profundizar nuestra fe? ¿A una conversión? ¿Qué nueva vida renacerá en nosotros y en nuestra comunidad parroquial esta mañana de Pascua?

ENERGIA PASQUALE

In quella mattina di Pasqua, quando i discepoli videro la prova della Resurrezione, loro non hanno capito. Giovanni riferisce che "ancora non hanno capito la Scrittura, che Gesù doveva risuscitare dai morti." Noi, da l'altra parte, abbiamo entrambi la Scrittura e la Tradizione della Chiesa. La risurrezione di Gesù è il centro della nostra fede cristiana. Le letture di oggi ci mostrano l'importanza di questo evento per i primi cristiani. Pietro predica con autorità e convinzione. Paolo esorta i cristiani a cambiare la loro vita. Nella lettura del Vangelo vediamo Pietro e Giovanni in corsa per raggiungere la tomba di Gesù e vedere con i propri occhi le prove che non ancora capiscono. Come si può ripristinare questa energia oggi? Come fare perchè la risurrezione ci commuova? Ci porti ad attuare? Ad approfondire la nostra fede? Oppure una conversione? Che nuova vita rinascerà in noi e nella nostra comunità parrocchiale questa mattina di Pasqua?

CCD NEWS/NOTICIAS DE CATECISMO

CCD will resume next weekend Saturday, April 10 and Sunday, April 11 at regular times.

Las clases de Catecismo se reanudarán la próxima semana 10 y 11 de abril en horario regular.



ADA EMERGENCY APPEAL

Dear Parishioner,

We need your help! As we enter the sixth phase of the ADA, we have only received \$31,600.00 in pledges. So far only 162 parishioners donated to the ADA from total of 1,029 parishioners, which means only 17% are doing their share. According to the ADA Office if we do not reach our goal of \$45,700.00 the is responsible for the remaining balance.

In order to reach our goal, next weekend, April 10 & 11 AT ALL MASSES, we will have an in pew pledge drive after the homily. We at Holy Cross want to thank our parishioners who donated or pledge to this year ADA.

CAMPAÑA DEL ADA, LLAMADO URGENTE!

Queridos feligreses,

Necesitamos su ayuda! Al entrar en la sexta fase del ADA, sólo hemos recibido \$ 31,600.00 de donaciones. Hasta ahora, sólo 162 feligreses han donado al ADA del total de 1.029 feligreses, lo que significa sólo el 17% está haciendo su parte. Según la Oficina de ADA si no llegamos a nuestra meta de \$45,700.00 es responsable por el saldo pendiente. Con el fin de alcanzar nuestro objetivo, el próximo fin de semana, 10 y 11 de abril en todas las misas, pasaremos las formas para que hagan su oferta o declaren lo que desean donar este año después de la homilía. Nosotros en Santa Cruz queremos agradecer a nuestros feligreses que donaron o hicieron su promesa de este año al ADA.

50TH ANNIVERSARY MASS

The Franciscan Hospitaller Sisters of the Immaculate Conception cordially invite you to join them for the celebration of their 50th Anniversary in Missions and Ministries in the Diocese of San Jose, CA. This celebration will take place Saturday, April 10, 2010 at 11:00 AM at Five Wounds Portuguese National Church. Following there will a reception after Mass in the School Hall.

INSCRIPCIONES AL CATECISMO

Ya pueden registrar a sus niños para el año escolar 2010-2011 de Catecismo (C.C.D.) para asegurarles un espacio en Septiembre. Por favor no esperen hasta el último minuto, háganlo pronto. Recuerden que la educación religiosa no termina al recibir su Primera Comunión. Mayor información en el Centro de Catecismo.

WESTERN HO-DOWN DINNER DANCE

Sponsored by the Ladies Guild of Holy Cross

Date: April 24, 2010. Time 7:00 P.M. Donation: \$25.00

Join us for some country cooking and some line dancing...

For tickets please call the rectory office at 408-294-2440.



CENA-BAILE ESTILO VAQUERO

Patrocinado por la Asociación de Damas de la Santa Cruz
 Fecha: Abril 24, 2010 Hora 7:00 P.M. Donación: \$ 25.00
 Venga y disfrute la comida estilo del oeste y algunos bailes de country. Para boletos llame a la oficina parroquial al 408-294-2440.

PRAY FOR THE SICK- OREN POR LOS ENFERMOS

Natalina Andreini, Lilian Albanoski, Alice, Alejandro and Becky Avelar, Lucy Avila, Marlene Aza, Peggy Beltramo, Frank Bua, Petra Castillo, Rachel, Frank and Rachelangela Cayuela, Margaret Cervantes, Jae Jeon Choi, Yvonne Ciraulo, Norma Cruz, Alberto & Socorro Del Alto, Scarlet Rose Bell, Bryson Corini, Alice Garcia, David Garcia, John Germaine, Francin Gutierrez, Angela & Gary Jones, Maria Knight, Yvonne Kuzinich, Lisa Lazroich, Earl & Theresa Linsmeier, Josephine Martino, Ed Narcisso, Joseph, Gerome, Jeffrey, Violeta, Jorge Ochoa, Mary Oliver, Emelia Pieracci, Blas Ramos, Ninfa Rodriguez, Benedetto Rossallo, Lena Sacramento, Clifford Sciba, Lucy Siste, Frank & Pearl Sunseri, Alicia G. Torres, Amelia Toscano, Pordina Toschi, Frances Wells, Edith William, Leslie Wren, Aatha Youn.